

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 153 (1653) ♦ Субота, 16 серпня 1997 року ♦ Ціна договірна

Бюджет. Стихія. Урожай

Парламентська хроніка

Денне засідання 15 серпня

Оскільки склалася важка ситуація з проведенням сільсько-господарських робіт, а також ліквідацією наслідків стихійного лиха через відсутність коштів у резервному фонді, депутати змушені збиратися на пленарне засідання раніше заведеного. Це підкресила Голова Верховної Ради Олександра Мороз після того, як у сесійному залі зареєструвалося 357 депутатів. Інша причина непередбачуваного збору депутатів полягає в тому, що треба було розглянути зауваження Президента до Закону «Про введення в дію Закону України «Про державний бюджет на 1997 рік». Таким чином було вибито підтримку для політичних спекуляцій, і Верховна Рада продовжила свою звичайну роботу.

Затвердили рад депутатських запитів — зокрема, Петра Душійка про ситуацію в агропромисловому комплексі, Леона Горюхінського про використання залишків коштів на рахунках міністерств і відомств для погашення заборгованих зарплат і пенсій тощо. У виступах депутати зосередили увагу на проблемах сьогодення і перспективах. Так, Катерина Ванчук вважає, що парламент повинен прийняти програму розвитку сільського господарства до 2010 року. Лідер Руху В'ячеслав Чорновіл звернув увагу на висвітлення в електронних засобах масової інформації повернення депутатів у Київ. На його думку, ситуація була спровокована надто заподаними чиновниками з президентської адміністрації, що й породило фарс із «виаченням можливостей», а відтак і відповідну реакцію депутатського корпусу. Виступ В'ячеслава Чорновола перерушувався з депутатським запитом Андрія Сінга. У зверненні фракції Соціалістичної і Селянської партій до Президента, Верховної Ради і Генеральної прокуратури, яке «зовує» народний депутат Іван Чиж, йшлося про незадоволення реалізацією Закону «Про місцеве самоуправління в Україні».

Після виступу міністра фінансів Ігоря Митюкова і члена Комітету з питань бюджету Павла Кузнецова сесія працювала заохачення Президента і прийняла нову редакцію Закону «Про введення в дію Закону України «Про державний бюджет на 1997 рік».

(Закінчення на 2-й стор.).

Постанова Верховної Ради України

Про Звернення Верховної Ради України до Президента України

Верховна Рада України постановляє:

1. Направити Президенту України Звернення Верховної Ради України (текст додається).
2. Текст Звернення Верховної Ради України до Президента України опублікувати в газеті «Голос України».

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ

м. Київ,
15 серпня 1997 року

Звернення Верховної Ради України до Президента України

Шановний Леоніде Даниловичу!

8 серпня 1997 року Ви звернулися до народних депутатів України з проханням ще раз розглянути пропозиції Президента України до Закону України «Про місцеві державні адміністрації». Поділяючи Ваше занепокоєння та бажання виявити державницький підхід, високу відповідальність, виваженість та мудрість, Верховна Рада заявляє про глибоку стурбованість з приводу факту порушення Вами вимоги ст. 94 Конституції України.

(Закінчення на 2-й стор.).



НАРАДА У ВЕРХОВНІЙ РАДІ УКРАЇНИ

14 серпня Голова Верховної Ради України Олександр Мороз провів нараду з головами комітетів та керівниками депутатських груп і фракцій, на якій розглянуто ряд питань законотворчої діяльності українського парламенту. Зокрема, детально обговорено питання порядку денного пленарного засідання, яке відбулося 15 серпня цього року.

Як відомо, з ініціативи народних депутатів та уряду України на пленарному за-

седанні з огляду на екстремальну ситуацію, що склалася нині в державі, пропонувано розглянути питання про хід збирання врожаю і заготівлі зерна в поточному році та заходи державної підтримки агропромислового комплексу, а також про підготовку паливно-енергетичного комплексу до роботи в осінньо-зимовий період. Однак учасники наради вважали, що Кабінет міністрів не готовий політиці й у потрібному обсязі.

(Закінчення на 2-й стор.).

Яка пшениця, таким і хлібу бути

Кабмін погодився з пропозицією Міністерства АПК і ДАК «Хліб України» про закупівлю в аграрників з нинішнього врожаю в рахунок держдержимовлення і використання на продовольчі цілі пшениці п'ятого класу з вмістом клейковини 18 відсотків і більше, третьої групи якості та вмістом клейковини від 10 до 18 відсотків, першої і другої груп якості. Пов'язано це, перш за все, з низькою якістю зібраного врожаю, несприятливих погодних умов.

Лист на першу сторінку

Не принижуйте нас

Влада намагається виступати в ролі благодійниці, постійно нагадуючи про пільги для пенсіонерів та ветеранів. Проте нам не треба подячок. Вивчайте нам зароблену законною пенсією і наші власні заслуги! І тоді ветерани війни обідяться без дарування на День Перемоги шматка ковбаси і пачки масла.

А есичезні блага для держслужбовців треба ліквідувати. Оцінка праці кожного, в тому числі і пенсії, повинні випливати тільки із зарплати і стажу роботи.

Наша влада не тільки зробила ветеранів злиднілими і знедоленими, вона ще й принижує їх, змушуючи штовхатися в коридорах інстанцій, скажімо, за субсидіями. Поміркуйте самі, що це за страхіття, і хто їх тільки вигадав!...

Г. ТИЩЕНКО,
ветеран праці, учасник війни.

Ромин
Сумського області.

О Прем'єр-міністр України Валерій Густовийченко перебуває з робочою поїздкою на Сумщині.

О Перший віце-прем'єр-міністр України Анатолій Голубченко очолює робочу групу, яка перевіряє стан розрахунків за спожитий газ у 1996 році та за шість місяців нинішнього року.

О Агентство торгівлі США надало Міністерству вугільної промисловості два гранти на 975 тисяч доларів для реалізації спільних проєктів у галузі вуглевидобування.

О У Миколаївській області госпіталізовано 102 особи з попереднім діагнозом — лейкоз.

О Під Харковом пройшли випробування нових українських танків.

О У Черкасах відбувся науково-практичний семінар на тему «Модельовані образи представників територіальних громад», присвячений проведенню виборчої кампанії.

P.S.

**Верховної Ради України
до Президента України**

(Початок на 1-й стор.)

Цією статтею передбачається обрання Президента України як глави держави (посадовою особою) підписати та офіційно підписати закон, який під час повторного читання був прийнятий Верховною Радою України не менш як двома третинами від її загального складу.

Стосовно Закону України «Про місцеві адміністрації» Верховна Рада 14 червня та 24 червня 1997 року, йдучи тричі Президенту, конституційною більшістю (2/3 голосів від конституційного складу Верховної Ради) проголосувала за назву кон.

Якщо у Президента України виявляються якісь сумніви з приводу процедури прийняття рішення або згідності положень Конституції вимогам Конституції України, то він має право звернутися до Конституційного суду для роз'яснення повідомленням поданням, але вже після підписання та офіційного оприлюднення тексту запису.

Відповідно до статей 147, 150 та 151 Конституції України, тільки Конституційний суд має виключно повноваження щодо вирішення питань конституційності актів Президента та інших правових актів Конституції або про порушення встановленої Конституцією України процедури їх розгляду, а також актів набрання якими чинності. Президент України не введений в дію як Президент України є конституційний орган державної влади, який згідно з Конституцією України є гарантом дотримання в Україні Конституції України.

Верховна Рада ще раз звертає увагу на необхідність підписання офіційного оприлюднення Закону «Про місцеві державні адміністрації», вважає це розуміння Президентом можливих наслідків порушення норм туди будь-якою з гілок влади.

НАРАДА У ВЕРХОВНІЙ РАДІ

(Почеток на 1-й стор

Враховуючи, що учасники наради визнали за можливе все-таки заслухати на сесії чл. д.б інформації та внести на обговорення депутатами питання зміни згідно з Законом України «Про державний бюджет України на 1997 рік». Ми не перебарвували збільшити на 200 мільйонів гривень резервний фонд з метою збільшення витрат на проведення операцій з управління заходами для покриття витрат, пов'язаних з ліквідацією стихійних явищ, аварій, катастроф, кількості яких непередбачено зростає останнім часом, та на підготовку до проведення операцій з ліквідації наслідків стихійного лиха збільшення зброями воєнного інвентарного року. Оскільки вето Президента на Закон про введення в дію Закону України «Про Державний бюджет України на 1997 рік» не було, то на пленарному засіданні мають бути обговорені зауваження глави держави до названого закону.

Прес-служба Верховної Ради України.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про патентування даних видів підприємницької діяльності»

Верховна Рада України ПОСТАНОВЛЯЄ:
1. Внести до статті 4 Закону України «Про патентування деяких видів підприємницької діяльності» (Відомості Верховної Ради України, 1996 р., № 20, ст.82) такі зміни:

у частині першій слова «за винятком операцій з торгівлі готівковими валютними цінностями, що здійснюються банківськими установами у власних операційних залах

частину третю після абзацу першого доповнити новим абзацом другим такого змісту:

«обмінні пункти уповноважених банків».

У зв'язку з цим абзаци другий, третій, четвертий і п'ятий вважати відповідно абзацами третім, четвертим, п'ятим та шостим;

частину четверту після слова «становить» доповнити словом «впливають».

3. Національному банку України привести свої нормативно-правові акти у відповідність з цим Законом у триденний термін з дня його опублікування.

Президент України
Л. КУЧМА

м. Київ, 18 липня 1997 року.

Бюджет. Стихія. Урожай

(Початок на 1-й стор.)

Міністр економіки Віктор Стороженко повідомив про намір урядової комісії по використанні резервів коштів Кабінету міністрів і висловив думку про те, що постійно рушається закон про бюджет. Наразі минаючого року на 250 мільйонів гривень, а наступного — на 470 мільйонів. Уже в наступному році прийняття рішення про використання з резервного фонду 244 мільйона гривень, хоча бюджетом передбачено 200 мільйонів. Як підкреслює міністр, це порушення Конституції України. Частина коштів виділялася на запитання народних депутатів, на прохання інших високоплатованих осіб. Бюджет Сусленко коментує, що такий підхід до використання резервного фонду погіршує кризову ситуацію в державі, а це означає, що в перспективі не буде дисциплінованої економіки. Наприклад, уряд

було профнавіацією тільки 38 відсотків рішень Кабінету міністрів. Віктор Суслов повідомив, що загалом в Україні довелися піти на жорсткі заходи, аби припинити порушення законодавства. Зокрема, він віддав по міністерствам розпорядження, аби заступники міністра і начальники відділів попереджали про кримінальну відповідальність за порушення закону про бюджет. За своєю позицією він ознайомив і Президента та Прем'єр-міністра, коли вони були в об'їзді. Заступник міністра економіки, Віктор Суслов яснив: впевненість у тому, що більше не використовуватимуть позичити гроші з облігатих коштів резервного фонду.

В. Суслов відповів на ряд запи-

«Вивчення можливостей» на тлі боргів у зарплаті та пенсіях

Метта, поставлений перед ко-
ло, досягнуто. Так, напевне, як
кого сьогодні на Байковій. Депу-
тації всіх-таки провели ще
планерне засідання. Засоби ма-
ють інформації отримали змогу ще
«випустити» з парламенту, у
того ж дня, 14 серпня, предста-
вляючи у Верховній Раді. Про
Воскресній заявив, що він в
чисті чистий для 12 депутатів.
Він, як і всі, не вийшов з Рад.
Кучер своїм промови в день
кування річниця Конституції
полює асисті аміні до Основ-
ного Закону і продовжити повонова-
на Верховної Ради. Депутати
духулися до поради глави держ-
ави заодно вирішили уточнити
положення Конституції, аби, са-
мим, відбулося розмежування
кількох видів влади. Депутати
редакти вносили до плану
зміни, аби зміняється, на 2

сервія, бо є процедурні норми, визначають порядок прийняття компроєктів. А доти вирішувати попрацювати в комітетах і окремо. У цей час деякі видавця змінили публікації про те, що глава дає отримав змогу розпустити волю Рад. Втішений глава

аістраці Презыдэнта Еўгев Кушнар'ов на брыфінгу павідамляе, што «така магчымасць» вывчаецца». Пасля публічных дыскусій усе сторони доходзіць да высновку: такой магчымасці няма.

Свої «п'ять копійок» підкинув і Прем'єр-міністр, який — не схвалив депутатський аврел. Але цікаво, що наприкінці минулого тижня декотрі аясокопоставлені чиновники літали до Криму. Привітати Леоніда Кучму з днем народження. Шоправда, на це засоби масової інформації відреагували скромно, а більшість узагалі промочала. Ніхто не запитав тоді, а за чий кошт, часом не платників податків, здійснювався цей привітний, по суті, політ?

Тим часом ситуація в народно-господарському комплексі, справді, акрай тяжка. Й досі не завершено збирання хліба. Кабінет міністрів, по суті, вичерпав свій резервний фонд на ліквідацію наслідків стихійного лиха. Отож треба перерозподілити бюджетні крихти. З другого боку, Президент наклав ате на закон про введення а дію бюджету. Отож, щоб перерозподілити кошта, треба подолати президентське veto.

Тобто з волі цих неволі тих, хто

промоував главу держави ві Верховну Раду на черговий конфлікт, плебейські застосування. Як і в інших державах, де нема ніяких ні в тому, щоб «захистити парламент», як і словесно один з народних образів. (До речі, телевізійники надали свою депутатів, які так чи інакше, як і в інших державах, як і в інших державах.) Проблема полягає в імпіуму. Уряд, по сучасні, починає на переправі — у період, який, перманентно стійкого людя. Однак, глава уряду, який, як і в інших державах, не сформовано. Водночас глава держави продовжує, як і відміти від депутатів, відпочивати у Криму. А його адміністрація, яка за роки правління його, як і в інших державах, не сформовано, щоб займатися народногосподарським комплексом, оскільки уряд не сформовано, «чиїсь можливості» розвитку Верховної Ради, як і в інших державах, не сформовано.

Ожог, чи треба пояснювати, хто буде винний, коли обіцяний високий урожай згине у полі, а уряд укотре не зможе розрахуватися з боргами в зарплаті та пенсіях? Гадую, це треба...

Володимир ОЛЕКСАНДРОВИЧ.

Лідери соціалістів вважають

«Курс глави держави збанкрутував»...

ТЕМУ зустрічі, яку провели представники фракції Соціалістичної та Селянської партій Йосип Вінський і Микола Лавриненко, визначено так: восьма сесія Верховної Ради — праводіносини між гілками державної влади. Доцільність саме такої постановки питання підтвердив уже з перших слів виступу Йосип Вінський:

— Останнім часом мав місце рад поїїз, які, вочевидь, визначають багато що у майбутньому інашої держави. Я переконаний, що боротьбу за владу з прийняттям Конституції не завершили. Прийняли останні кроки Президента засвідчують, що він не задовольняє, пойдом фун-

кий влади, визначення Конституцією, і виконання заходів до подальшого поглиблення представництва вертикарі. З огляду на це складється певна копія у відносинах між Верховною Радою і Президентом. Але це не виключає впливу на діяльність Леоніда Кучми на послісвоє авторитарних тенденцій, перехоплення ініціативи у політичній сфері, чим він користується постійно. Зрозуміло, що Вер-

— Наша фракція зрозуміє все можливе, щоб насати, волю, досі скаржимося, щоб не пропустити нічого, — додає Ілюк Вітальєвський. — На розгляд Верховної Ради винесимось питання, як визначити вплив на діяльність людей, політиків, і соціальні. Коли ж, наприклад, держава бодай захотіла завершити формування політичної структури суспільства. Обов'язково знавть через суд, бачемо до

биватися виконання закону про поділ функцій влади між державними адміністраціями та органами місцевого самоврядування. До речі, жакі й Рада Європи зацікавилася нашим «феноменом», коли містеві ради намагаються зробити підлеглими адміністрації. Це впливова організація надіслала своїх експертів для вивчення юридичного нонсенсу, що склався в Україні. Ми також не будемо митися за авторитарними заохітками президентських структур у намагаючись узурпувати владу на місцях.

Микола Лавриненко до-

Далі депутати відповіли на запитання журналістів. Зокрема, щодо заяв членів «Громади» про можливе ініціювання імпічменту Президентів. Тут позиція фракції однозначна: Леонід Кучма своїми антиконституційними діями вже давно «заробив» відставку. У разі виникнення питання про це

на сесії соціалісти голосували 6 «за». Однак щодо самої «Громиди», то їхню «фрондерську» заяву «сприймати всерйоз не варто — на конфлікт з Президентом і об'єднання не піде».

Був закінчало входить у життя член фракції Віктора Суслова до складу колегіатури Міністерства внутрішніх справ. Це означає, що заходи уряду на користь держави і народу соціалістичної партії підтримують. А щодо самого Віктора Суслова то він є членом фракції партії і виконавчим директором професійного Віктора Івановича дає підстави сподіватися, що його робота в посаді міністра економіки буде ефективною. Як завжди, йому дають можливість бути присутнім на конференції і виступати з доповіддю і в дієсправі 18 Чиж, який під кінець прес конференції приєднався до колег.

Іван ДМИТРЕНКО



Володимир КОРОЛЮК

Коментар

Польща запрошує! Запрошені не треба

У номер

У НЕДАВНІЙ, 17 серпня, відбувся зустріч з головами української діаспори в Польщі. Перебравши значення цієї угоди, імовірно, не тільки тої, що вона є історичною. Україна інтегрується не лише в європейські організації, вона поступово стає повноправним мешканцем європейського дому і починає жити за його правилами.

Перемога тижня

Безвізовий режим між ЄСРП та соціалістами було встановлено ще в 1960-80 роках. Так, угоді між Радянським Союзом та ПНР датувана 1979 роком. Саме вона й нормувала процес відвідань громадянами України Польщу і навпаки ще тоді, коли Польща вже добровільно відмовилася від соціалістичного майбутнього, в ЄСРП не звернувшись на мить.

До речі, до дієвих тактичних угод з усіма колишніми соціалістичними країнами, і хоч громадянин нашого держави, щоб потрапити, скажімо, до Словаччини, Чехії чи Болгарії, віза не потрібна, та до неї обов'язково запрошенням або прибуттям вивезенням.

Але Польща з 17 серпня стала винятком.

Як повідомляв другий секретар, консул польський в Києві в Польщі Андрій Новиковський, згідно з новою угодою громадянин України, який має намір відвідати Польщу, достатньо мати при собі діючий закордонний паспорт і проживання в 200 днів для проживання у цій країні. Щоправда, йому доведеться здійснити одразу по приїзді невеличку бюрократичну процедуру — протягом трьох днів тимчасово прописатися за місцем проживання і отримати відповідну довідку (у готельні ця процедура відбувається автоматично). Також слід пам'ятати, що без ві-

зи у Польщі можна перебувати не більш як 90 днів. І краще не порушувати ці два нескладні правила. Інакше доведеться заплатити штраф або ж отримати в паспорт адміністративну візу — тобто наказ залишити Польщу. А якщо ні порушення не вчинили й це, то з легкістю отримати до свого приватного додаток — «персонал нон грата». Коли ж, борець Боні, так сталося, що ми забували документи, то, перш ніж їх до насного поштовця, необхідно звернутися в поліцію і отримати довідку, а загалом Андрій Новиковський радить ще в Україні зробити, про всяк випадок, копію або ксерокопію своїх документів. Мало що буває...

В обох країнах сподіваються, що нововведення полегшить службу прикордонникам. Тільки тоді Польща відвадилася віддати 5 млн. нелегальних громадян. Простіше кажучи, хто з них іхав за літніми запрошеннями або вивезенням, практично неможливо. Були й неприємні випадки, коли до Польщі не впускали цимчасово законтрактованих наших громадян, заповнювачів їх у підприємстві запрошені. Тепер усі ці неприємності буде збито.

Тоді, коли закордонсервісні країни не поспішають випустити на своєму територію (поділяється, як черги стоять під посольствами Франції, Німеччини, Італії тощо), Польща знімає останні бар'єри. Знаючи, такі рішення — небажана заслуга нашої дипломатії. Угоду було підписано ще тоді, 25 червня, під час візиту до Польщі Президента України Леоніда Кучми. Більше року тривала підготовча робота. Безсумнісно, Польща знає, чому з боку країн ЄС, які запросять її стати членом цієї організації, вони вимагатимуть, аби Варшава у своїх відносинах з Україною керувалася правилами, встановленими в ЄС.

Сподіваюся, Польща витримає цей тиск — хоча б до того, поки до наших громадян не встановлять такі ж умови, як до закордонсервісних країн і в пошуку «зелених».

Наталя ФІЛІПУК

Сімферополь

Крок, ще крок — до істини

Виконуючий обов'язки начальника слідчого управління прокуратури Автономної Республіки Крим Рудольф Симеонічов Сиваченко прокурора Сімферополя Михайла Нестригіна пропонує кримінальній справі про вбивство кримської журналістки Тетяни Коробової як «визначення». Як ми вже повідомляли, кримінальну справу було порушено за заявою підприємця і депутата Ля Мирамського, який розцінює як наклеп передачу журналісткою до суду документів про його діяльність. Фактом порушення кримінальної справи проти Т. Коробової зазначився Леонід Кучма і народні депутати України.

Кривий Ріг

Поки суд не гримне, керівник не почувастися

Те, що викладач Криворозівського технічного університету Микола Завгородній майже рік не отримував зарплатні платіжки, за наданням подію сьогодні ніхто, мабуть, і не сприйме. А ось до дії вступили рішення районного суду за позовом викладача зобов'язав його негайно виплатити йому заборговану суму, у Кривому Розі сприйняли як знаменну й обнадійливу оцінку. Керівництву університету не допомогли античні посилання на фінансову труднощі.

Судове рішення створило надто спокійний прецедент. Навіть якщо уявити, скільки з'явилось бажаних засудити приклад Завгороднього. Причому люди не лише поцікавилися з позовами в суд, а й будуть цінити колективні, як, наприклад, правління «Криворозівводопостачання». А керівник підприємства, у свою чергу, зайнявся негайним пошуком можливостей погасити заборгованість.

Кіровоград

Чого не зробив для молодих талантів

Фонд підтримки обдарованих дітей вирішив історити Новоукраїнська райдержадміністрація. Його першим співдиректором став випускник місцевої десятикласної Олександр Вальчук. До речі, саме йому спало на думку створити такий фонд. Сашко, маючи шість до циркового мистецтва, спочатку вирішив сам заробити гроші для продовження навчання у столичному цирковому училищі. Почав виступати перед мешканцями міста, сподіваючись одержати матеріальну підтримку, але з того нічого не вийшло. Допомога райдержадміністрації, яка заснувала фонд підтримки і виділила кошти, аби хлопцеві зміг навчатися мистецтва цирку.

Тетяна ПІРОЖОК

Зірці телебачення України зміні не «святі». Навіть з новим директором

ЗАУВАЖЕННЯ Президента А. Кучми до закону «Про Національну раду України і її функції телебачення і радіомовлення, на який, як відомо, він наклав бачити, будуть обраховані депутатами Верховної Ради, Осесюк, який бачити, можливо, буде прийнято бачити в березні цього року. Про це завідав на прес-конференції голова Національної ради з питань телебачення і радіомовлення Віктор Петренко.

На його думку, основним недоліком відхиленого закону є відсутність парламенту до всіх галузей влади. Законопроект передбачає звіт Національної ради перед Верховною Радою, та не передбачає такого ж права за президентом країни. Правом на відкликання членів Національної ради зберігається за президентом, не тільки за парламентом. Під

Телебачення тижня

джені головному керівнику національного підприємства телебачення «СТУ» завершили на користь української сторони генеральним директором компанії призначено Юрія Пласкюка, який виконував обов'язки відповідального секретаря Національної ради з питань телебачення і радіомовлення.

П'ятдесят відсотків акцій телебачення «СТУ», яке канал необхідно наблизити до реального життя. Новий генеральний директор «СТУ» Юрій Пласкюка, який має намір радикально змінити свій курс і в основному, як і раніше, програми створювати розважальний характер.

Тетяна ПІРОЖОК

Футбол тижня

«Шахтар» підводить ризику

ОСТАННІМ із українських команд у боротьбі в європейській футбольній лізі «Шахтар». У першому турі попереднього раунду розіграв Кубок кубків у Бельгії: «Шахтар» переміг «Ліверпуль» — 1:0. А в наступному турі — 1:1. 0:1 Астелья, 4:1, 1:1 Зуїро, 7:1.

раунді Ліги чемпіонів. Європейська преса пише про високу оцінку грі чемпіона України.

Релакція «Голосу України» фірмою дає керівництву «ФК «Динамо» (Київ) за організацію поїздки на матч до столиці. Дані спеціальних кореспондентів нашої газети.

А ось як завершили інші матчі попереднього етапу Ліги чемпіонів: «Гетеборг» (Швеція) — «Рейнджерс» (Шотландія, Глазго) — 3:0, «Зальцбург» (Австрія) — «Спартак» (Чехія, Прага) — 0:0, «Веймар» (Бразилія, Суассон) — «Спартак» (Португалія, Лиссабон) — 0:0, «Копенгаген» (Данія) — «Спартак» (Словаччина) — 2:1, «Спартак» (Росія, Москва) — 2:1, «Спартак» (Румунія, Бухарест) — «Парі Сен-

Жермен» (Франція) — 3:2, «Вестхем» (Туреччина, Стамбул) — «Марібор» (Словенія, Браві) — 0:0, «Фейєртурн» (Нідерланди, Роттердам) — «Джакс» (Фінляндія, Порі) — 6:2, «Анортозис» (Кіпр, Фамаргуста) — «Лівер» (Бельгія) — 2:0, «Олімпіакос» (Греція, Пірей) — «МІЛК» (Вірменія, Мозир) — 5:0, «Вайер» (Німеччина, Лверкузен) — «Динамо» (Грузія, Тбілісі) — 6:1, «Дніпро» (Україна, Дніпро) — 1:3, «Ньюкасл юнайтед» (Англія) — «Кроулі» (Хорватія, Загреб) — 2:1, «Сейл» (Нідерланди) — «Галатасарай» (Туреччина, Стамбул) — 1:4, «Барселона» (Іспанія) — «Скопте» (Латвія, Рига) — 3:2.

На наступний момент зустріч у Копенгагені — у боротьбі за місце Джон Йонсен і Юрій Калитвинцев.

Фото Володимира МІХАЙЛЮКА
(ФК «Динамо», Київ)

Та, що злетіла

Виставка тижня

Відбулася перша в Україні персональна виставка члена Спілки художників України грузинки Емми Кушташвілі. Кожний день ності у серці драми, але не кожен такий талановитий. Емма Іванівна двоє років була примуто до ладі, і двоє вже, що вона встала. А вставши, знайшла це своїм для творчості. Творчість це не нашої естетики («Мені бідно муз», «Та, що не злетіла», «Медведі» — але спокійна й оптимістична. До речі, українці Емма Іванівна вважала надзвичайно оптимістичною нацією, і це відображено в її творчості. Емму кохали навіть у таких полотнох, як «Перед голодом».

«Український період» Емми Кушташвілі — рід узагальнених. Ця жінка в чорному і в костюмі легіт запускати нашу «вустату» історію літати колами вистави. «Колі козак гуляв, ми будували ангели» — зауважує вона так ставати, як зауважує, і що коштує 80 копійок, а мого — гривню.

У грузинів вважалося так: майстер лише тоді став справжнім майстром, коли вживає уми. Емма Іванівна вчила своїх учнів: «Не бійтеся, аби тільки Гурма Гурмашвілі. Ангелів прилетів до Києва. Емма Іванівна вважала це божим подарунком: щоб зібратися на виставку, працівник практично з «заможності» тілової киші. Емму муси перекладуватися на ван-

тажника. Він привіз п'ять своїх полотен і одну роботу Гурма. Ця маленька виставка у виставці має надзвичайно різноманітні надзвичайні виступи до Спілки художників в Україні.

Людмила МІХИТКО

На фото: Емма Кушташвілі «Та, що злетіла» — з експозиції в Музеї українського народного декоративного мистецтва.



Протягує туристи – залежить від нас

В АРХІВІ англійської компанії «Томас Куко» зберігається досить цікавий документ, який свідчить про те, що 111 років тому «Томас Куко» організував перше відвідування України українськими туристами. Тоді, в далекому 1886 році, іноземні туристи, які подорожували спеціальним рекламно-задорочним маршрутом, відвідали перше Севастополь, Ялту, крижеску Рівну та інші міста півострова. Місцеве село, із 1887 року почалося регулярні відвідування України жандармеріями з Великоросії на крижеских суднах. Нещодавно в Ялті відзначали сторіччя міського туристичного бюро. Ось, можемо говорити про те, що туристичний бізнес і бізнес у нашій державі відомі зовсім давно.

Торік, за даними Лержкомордону України, нашу країну відвідало 2,1 млн. іноземних туристів, валовий внутрішній продукт становив понад 300 млн. доларів США. З переходом до ринкових відносин у господарсько-економічному комплексі нашої країни відбуваються глибокі соціально-економічні зміни, що їх, на жаль, не всі навіть усвідомлюють. Сьогодні окреслюється стратегія нашої держави до перетворення трудових ресурсів із промисловості в сферу послуг, а це перед'являє підвищені вимоги до ринкового використання живої праці та соціального захисту працюючих у цьому секторі економіки. В багатьох послуг у відомому внутрішньому продукті перевищує 60 відсотків, й сьогодні Америку вже не називають країною Форда, а країною Макдональда й Хілті. В нашій державі цей показник коливається від 22 до 29 відсотків. Створення нових робочих місць у сфері послуг дозволяє до 40 відсотків збільшити зайнятість у секторі народного господарства від загальної кількості працюючих. Цей показник для розвинутих країн становить 65-73 відсотків. Отже, як бачимо, в Україні сфера послуг та комерції ще дуже слабо координується та управляється державою. На жаль, у ній діють кримінальні структури, утворення та кліни. Про що свідчать тепер уже постійні постріли, вибухи, жертви. Все це становить серйозну загрозу національній безпеці нашої держави, алге у цій сфері обертуються мільярди доларів, тут так часто задирає мільйони наших та іноземних громадян. Наприклад, за даними того самого Лержкомордону, в 1996 році 16,5 млн. громадян України побували за кор-

доном та 16,1 млн. іноземних громадян в їхній, а виїхали лише 13,6 млн. іноземців. Як запам'ятав, куди поліція? В 25 мільйона іноземців, які прибули до нас через пічницю та скілін кордон? Чим вони займаються, і яка економіка може витримати таку навалу «гостей»? А якщо проаналізувати ще кілька цифр, то, порівнявши дані прикордонників за 2,1 млн. іноземців у 1996 році, іноземців було до нас під виглядом туристів.

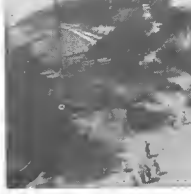
Туризм – галузь економіки України, яка, за оцінками міжнародних експертів, має великі перспективи. Торік обсяг реалізації наданих туристичних послуг становив 451 млн. 900 тис. гривень: це попорівня влоскока ВВП України. Для порівняння, в США туризм та Німеччині частка туристичних послуг у ВВП становить відповідно 5,6 та 4,6 відсотка. Туризм завжди обслуговує та створює розвиток інфраструктури країни, активізує розгортання сфери господарства певних регіонів, сприяє зростанню зайнятості населення, відіграє на формування структури балансу промислових витрат і прибутків, дає можливість ефективно використовувати іноземний туризм як мікро- і макроекономічний інструмент. Іноземної валюти, має властивість мультиплікатора. Таким чином, ми можемо впевнено казати про цей сектор економіки нашої держави, який, як іноземні економісти, докладає, забезпечення зайнятості, регіональної рівноваги. Сьогодні ми маємо свідати, що туризм навіяв під час економічної кризи дієє ефективною, прибутковою галуззю народного господарства.

За даними науковців, ту-

ристична послуга складається на 32% з послуг з розміщення людей, 25% – з послуг з харчування, 24% – торгівлі, 9% – ескурсу та розваг, 4% – послуг внутрішнього транспорту, 4% – послуг зв'язку, побутових та інших. Тому зрозуміло, чому так багато уваги приділяється розвитку матеріально-технічної бази та інфраструктури туризму. Після розвалу СРСР в Україні залишилося також 50% санаторно-курортної та туристично-ескурсуної матеріальної бази індустрії гостинності та відпочинку. Вже немає так званих всеосезних об'єктів організаційно-виподівальників, і керівникам Укрпостроу та Укрпрофспілки доводилося багато працювати, щоб забезпечити ефективне функціонування своїх підприємств.

У багатьох країнах світу розроблено спеціальні програми розвитку соціального туризму та відпочинку, тому не зрозуміло намагання деяких людей розвинути наші санаторії та курорти простіше було б адекватно до ринкової системи функціонування. Тому збереження та ефективне функціонування нашої туристичної інфраструктури колективно.

Держкомтуризму та БММТ «Супутник» є дуже важливою, державної ваги, справою. Вони мають великий комплекс унікальних можливостей для розвитку внутрішнього та міжнародного туризму. І якщо бути відвертими, то сьогодні в Україні не тільки на розвиток лише однієї пріоритетної галузі – туризму, а й сучасного народногосподарського комплексу сфери послуг і рекреації, економічного ефективного, конкурентоспроможного, здатного задовольнити найрізноманітніші потреби громадян України та іноземних гостей. Має бути відновлена система круїзного обслуговування туристів Чорноморським та Дунайським пароплавом. Це неперомало, коли наші найкращі круїзні кораблі «Одеса», «Грузія», «Карелія» та інші залишають Україну. Рішенням нашої держави немає генерального транспортера, який насамперед займався б злученням іноземних туристів в Україну, щоб експортом туристичних послуг. На жаль,



ми не маємо системи регулювання зовнішньоекономічної діяльності в сфері послуг. Немає також координації дій у галузі туризму та рекреації з авіаційним, залізничним та автомобільним транспортом. І це дає можливість управління розвитку туризму в державі залежить наше майбутнє, бо ця галузь досить складна, міняючася, усім народногосподарським комплексом. І, мабуть, ми не завжди усвідомлюємо, що відпочинку потрібні людина так само, як їжі.

Сьогодні у сфері туризму працюють більш як 2500 підприємств. Лише 7% суб'єктів туристичної діяльності є власними державними. Ринкові реформи, процеси приватизації готельного, санаторно-курортного господарства набирають сили, а в сфері побутових послуг, обслуговування, громадського харчування вони практично завершили. Тому, на нашу думку, з метою розв'язання нагальних проблем розвитку туризму та рекреації, перебудова та реструктуризація сфери послуг та рекреації, треба привести законодавчу та нормативну базу національного, іноземного туризму та рекреації у відповідність з рекомендаціями та вимогами Ради Європи і ООН; організувати державний контроль у туризмі як галузеву структуру у функціональній державній організації з питань туризму, курортів та рекреації, створити державну підприємства існує туризму, курортів та рекреації в Україні до 2010 року з прийняттям і затвердженням в Верховній Раді нашої держави Закону про туризм ширшої повноваження в плані координації розвитку індустрії туризму, санаторно-курортного обслуговування та рекреації та підтвердити ці повноваження

указом Президента України, створити Національну туристичну корпорацію; організувати інформаційно-рекламні та медіаційні центри в усіх областях України та Автономній Республіці Крим; створити чітку систему диспетчеризації, інформаційної й управління рекреаційним та туристичним підприємствами в країні; постійно проводити політику соціально-економічного партнерства і підтримки малого та середнього бізнесу сфери туризму й рекреації; запровадити науково обґрунтовану систему статистики та звітності суб'єктів туристичної діяльності та рекреації, провести паспортизацію всіх санаторіїв, готелів, мотелів, кемпінгів, турбаз, інших об'єктів нойчій рекреації; запровадити авіаційну систему надання інформації про туризм та рекреації; створити при голові Національної ради з туризму незалежний науково-аналітичний центр розвитку туризму та рекреації; організувати і запровадити систему карпового забезпечення діяльності індустрії гостинності та рекреації.

Наведені перелік заходів узагальнює законодавча система та державної політики сприятиме підвищенню територіальної України до міжнародного співтовариства, тим паче, що він не вимагає великих бюджетних витрат. І тоді наші туристи подіуть уже напівно.

Михайло ЧЕРТА, член Національної ради з питань туризму та рекреації, консультант Комітету ВР України з питань молоді, спорту і туризму, кандидат економічних наук.

Полеміка Рахункова палата: Орган контролю чи наглядач?

9 липня ц. р. в газеті «Голос України» було опубліковано лист В. Носовича «Немає поновки!» з пропозицією обговорити доцільність внесення поправки до Конституції України щодо статусу Рахункової палати. Підтримую пропозицію народного депутата, оскільки на її користь свідчать досвід інших країн, у тому числі найближчий їм і найкращий – досвід Польщі. Неповною прийнята була частина 6 чергової 1997-го Конституції цієї країни зберігає наявність Верховної палати контролю (ВПК) – своєрідного, традиційного для Польщі органу державного управління.

ВПК є найвищим органом державного контролю і підпорядкована сеймові. Відповідає за ст. 203 вона контролює діяльність вищих органів державного управління, Національного банку Польщі, державних юридичних осіб та інших органів з точки зору законності, економічності, доцільності та сумлінності. ВПК також має

ність та економічності, бо ці критерії мають переважно суб'єктивний характер. Крім цього, економічність діяльності за умов ринкових відносин завжди пов'язана з економічними наслідками, і отже, негативними наслідками, що їх не можна поставити за винув.

Тепер про запропоноване Владиславом Носовичем формулювання: «Решити питання про можливість надання їй більш широких повноважень польської Конституції, що безумовно свідчить про продуктивність пропозиції. Проте, на нашу думку, це рішення не повинно бути прийняте. Депутат пропонує створити наглядницький орган постоного контролю та нагляда. Але або Рахункова палата є органом контролю, або орган нагляду. З точки зору права це не тільки не одне і те ж, в їх ілюмінаті поняття: орган контролю має владні повноваження, орган нагляду їх не має. Треба у зв'язку з цим зазначити, що в польському законодавстві міністерському праві (як і деяких інших правових системах) поняття «контроль» і «нагляд» цілком протилежне владному контролю не передає анідадних повноважень, нагляд їх

передбачає. Це важливо врахувати під час оцінки діяльності ВПК.

Далі. Перелічені В. Носович критерії контролю (чи нагляду), якого «за ринковими, економічними, ефективними, законними», так само, як і в поляках, здебільшого мають суб'єктивний, а отже – заперечний, оцінний характер і можуть бути використані для керування Рахунковою палатою. Щоправда, треба визнати, що в Польщі цього автвалом не сталося. Але в нас, коли політичні, а частіше групові інтереси численні, багаточисельні і до краю суцільні, досить одностайних оцінок буде досить важко, що зробить роботу Рахункової палати безплідною.

Решки двох листів не двох змоги висловити інші думки та міркування. Але я погоджуюсь: треба шукати. Для цього потрібна група об'єднаних однією ідеєю однодумців-спеціалістів.

Тим самим сповідаю підтримку Владислава Носова, бо в основі його публікації – благо держави.

Михайло ЧЕРКЕС, кандидат юридичних наук, доцент юридичного інституту Одеського державного університету.

Переговори засвідчили, що компромісу ще далеко

ЖОДНИХ позитивних результатів не приніс черговий раунд переговорів з урегулювання кіпрської проблеми, який завершився цілком у швейцарському місті Епіт-сюр-Монте. Якщо, значить, не вважати досвідченим те, що переговори взагалі відбулися, адже незгодного до їх початку ставали надто неприємні для обох сторін події.

Наприкінці червня Європейський Союз оприлюднив список нових, у перспективі, його членів. Серед них — Республіка Кіпр. Саме проти цього категорично виступили Туреччина, й не визнаючи державного Турецької Республіки Північного Кіпру, що виникла 1974 року внаслідок окупації

третьої острова турецькими військами. Лідер турків-кіпротів Рауф Денкташ заявив у Швейцарії: «Якщо ЄС ставиться до греко-кіпрської сторони як до Кіпру загалом, то яка користь від переговорів? Нинішній раунд — останній, якщо ЄС не визначиться з рішенням».

Мабуть, на думку турецької сторони, підштовхнувши ЄС до потрібного рішення має загроза об'єднання турків-кіпротів з «матрією Туреччини». Отож в серпня між ТРІПК та Туреччиною було підписано угоду про «інтеграційну раду», яка займатиметься питаннями повної інтеграції у сферах економіки та фінансів і часткової — в питаннях оборони, безпеки та зовнішньої політики. Уряд Республіки Кіпр розцінює такі перспективи як

спробу Анкари «частково анексувати окуповану нею північну частину острова».

Зрозуміло, що таке висхідне становище аж ніяк не сприяло конструктивному діалогу в Глонсюр-Монте. Навряд чи Рауф Денкташ та президент РК Гладкос Кіпрідіс було до обговорення майбутнього федерального устрою єдиного Кіпру чи інших проєктів, які на думку посередників з ООН, мали б вивести кіпрський процес із глухого кута. Договірний компроміс стає ще прихмарішим, і кіпрське питання дедалі міцніше загортає у безвихідь, серед подібних нерозв'язаних поки що проблем, якими є палестинське або боснійське.

Анатолій МАРДИНОВСЬКИЙ.

Хроніка. Факти. Події

● Київ

Рада Європи висловлює задоволення

Міністерство закордонних справ України одержало листа від генерального секретаря Ради Європи Даниеля Гардіса, в якому дано високу оцінку здійснюваній в Україні заходам щодо забезпечення дотримання нашою державою своїх зобов'язань як члена Ради Європи. У ньому підкреслюється важливе значення тих кроків, що було виконано останнім часом нашою державою в напрямі подальшого поглиблення відносин партнерства і співробітництва з сусідніми державами та міжнародними організаціями. Особливо відзначено факт ратифікації Україною Європейської конвенції з прав людини.

● Лондон

Перевітрають коштів і відставання

Неймовірно перевітрають майже в 1,4 млрд. фунтів стерлінгів під час здійснення програми зі створення у Великобританії нових систем озброєння і значне відставання в термінах їх поставки зафіксувала чергова перевірка, проведена Національним рахунковим управлінням країни. У розпоряджений доповіді управління наведено стислий стан 23 відомих проєктів, кожен з яких відстає від попередніх планів у середньому більш як на три роки.

● Белград

Поспостерігайте за нами

Міністр закордонних справ Югославії Мілан Милутинович запросив делегацію Організації за безпеку і співробітництво в Європі (ОБСЕ) на президентські та парламентські вибори в Сербії, призначені на 21 вересня цього року. Відповідного листа було направлено чинному голові ОБСЕ Нілсу Хелаву Петерсону. Агентство ТАНОГ, яке поновило про це, в той же час зазначило, що ще раніше голова Скупщини (парламенту) Сербії Драган Томич, що нині виконує обов'язки сербського президента, надіслав до кожен з країн-членів ОБСЕ послання з проханням прислати спостерігачів на очікувані вибори. Більшість країн відповіла згодою.

● Делі

Головну вулицю з оркестром

У Індії відбулися офіційні урочистості з нагоди 50-річчя незалежності країни. Низку святкових заходів відкриває багатотисячним «Маршем слави» головною магістральною столицею «Радж» гатху («Шлях держави»). Хід очолює група ветеранів національно-визвольного руху індійського народу проти британських колонізаторів, які представляли багатомільйонну армію борців за національну незалежність і свободу Індії.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та інформаційних агентств.

Дослідно

Йому не позаздриш

В огляді преси радіо «Дойче велле» наводяться висловлювання про нового президента Юмму Хатамі, який німцями газета «Нойе Кур'єрц» характеризує так: «Цей політик з репутацією ліберала, який під час передвиборчої боротьби виступав на захист свободи думки і прав людини, здатний розпочати політику обережного зближення фундаменталістської держави із Заходом. Задирити Йому, проте, не варто». Його завдання — не розгубити довіри поміркованих сил і Ірані і водночас не розгнівати релігійних фанатиків з їхніми воєвоиничними гаслами».

Прогуляників карають форинтом

УГОРСЬКІ парламентарії так часто ігнорують засідання Державних зборів, що їх уже почали штрафувати за прогули. Як визнає голова парламенту Угорщини Йольтан Ілаш, під час минулої сесії 13 найбільш схильних до неуправної відсутності народних обранців штрафували на 350 тисяч форинтів — таку суму утримують з їхнього депутатського жалювання, повідомляє ІТАР-ТАКС.

За офіційною статистикою, за останні півроку в парламентських голосуваннях брало участь у середньому не більш як 70 відсотків від «обов'язкового складу» Держзборів. Часом ковору не вистачало навіть для затвердження порядку денного. Угорське телебачення, яке практично щодня аєде зі сittings парламенту прями репортажі, знає має стати напіврозмовою депутатської залу. Доволі звичною стала і «картинка» з виглядом пар-

ламентаріїв, що позіхають, жують, сплять або читають художню літературу.

Однак, незважаючи на все це, під час авсенно-літньої сесії парламенту прийняли 84 закони і 128 постанов. Річ у тім, що ініціатором поповнення зведення законів виступали передовсім представники урядової коаліції, які утворюють соціалістичні й ліберальні демократи. Помічено, що європейські парламентарії відрізняються високою дисципліною, ніж представники опозиції. Можливо, тому, що перші мають абсолютну більшість голосів, і опозиція фактично позбавлена навіть теоретичної можливості провалити якийсь законопроект починання правлячого кабінету. А без цього що за робота?



На знімку: бувають парламентарі в Будапешті.

Сербські фермери мріють про українських дівчат

Розв'язати демографічні проблеми з допомогою українських дівчат планують сербські фермери. У величезному містечку Ужиче стоїть організація «Сільський пош». Одне з її завдань — сприяти одруженню місцевих парубків з неприємними українками, повідомляє ДНАУ-Ужиринформ.

У селах Центральної Сербії проживають понад 80 тисяч неонатих чоловіків віком 25—35 років. Причому того — необхідна сербських дівчат виходити заміж за землеро-

бів. Отож делегація «Сільського пошу» пише белградська газета «Ніна» про необхідність залучити в Ки-ві, щоб розв'язати українським дівчатам та їхнім батькам про чудові перспективи та «чарівне життя» у грських селах Сербії. Сотні українських студентів, побившись рекламний фільм про Сербію, зажадали додаткової інформації. Отже — зацікавилися...

Голова «Сільського порога» Велібор Майч вважає, що «комбінація українських красунь з

сербськими аселятими дасть окрему юву ресу(!) люде». За його словами, ідея проведення такої акції виникла в Ужичі минулої осені, коли український вчений Павло Рудяков організував там виставку «Сербі в Україні». «З огляду на те, що серби у XVIII столітті масово селилися на українських землях, тепер навінав час повернутися до цих областей трохи нашої крові», — закликає ідеолог нової країни. Газета пише, що Майч очікує приїзду не багато не мало, а 300 тисяч українко-«добровольців», що приїдуть на допомогу Сербії. Наступного місяця «Сільський пош» планує організувати поїздку 150 добрих сербських парубків до України.

Час розплати настав?

УВЕРСНІ 1961 року над повітряною Камаю, що в Південному В'єтнамі, вперше розсіяв дефолти, який одержав потім назву «двійкий ораніде». У результаті масового використання армією США цього ватоскопичного хімікату значення десятих тисяч секторів лісу заволоді неперотній шкоди навколишньому середовищу.

Усього було розпилено 72 млн. літрів дефолтантів, з якими на територію В'єтнаму викинуто 170 кг дioxинів. Протягом десяти років величезна аліскітська Республіка В'єтнам старанно приховувала дуже тяжкі наслідки застосування армією США токсичних дефолтантів. Але нещодавно місцеві преса опублікувала ряд величезних статей із жалювими зніманнями малої-виродків, які народжуються в уражених районах, повідомляє ІТАР-ТАКС.

В одній із статей голова Національного комітету з вивчення наслід-

ків «хімічної війни» професор Хоанг Дінг Кау в інтерв'ю місцевим засобам масової інформації вперше заявив про неможливість подання судового позову до компанії—виробника дефолтантів, зокрема до «Даймонд Шемрок», що в, в свою чергу, судились з урядом США. Приблизно за такою схемою на початку 80-х удалось допомогти компенсації американським ветеранам війни, що постраждали від отрутохімікатів.

У відповідь на ці публікації американські посли в Ханой Дуглас Персонс уже заявив, що поки що немає достатніх наукових доказів зв'язку між застосуванням дефолтантів і спадковими захворюваннями. За його словами, вченим знадобиться тривалий час для проведення необхідних досліджень. У відповідь на це офіційне в'єтнамське агентство ВНА поширило інформацію, що в роки війни загинули 3 млн. в'єтнамців, 4,4 млн. були поранені і циманієм 2 млн., постраждали від токсичних дефолтантів.

У той самий час В'єтнам докладає зусиль для прискорення наукових по-

шуків. Так, професор Хоанг Дінг Кау вже заявив про готовність повернути американському дослідникові Артуру Шекстору з університету штату Нью-Йорк у місті Бінгемтоні матеріали його польових досліджень. Два роки тому митиця ханойського мейродного аеропорту конфіскувала ці матеріали під приводом їх конфіденційності. А. Шекстер багато років внаслідок застосування дефолтантів, і його дослідження показують, що вінс дісталися у людському організмі в районах розпилення в Південному В'єтнамі значно вищій за норму.

Тривалий час мовчав Роберт Макнамара, який у роки війни очолював Пентагон. І лише в квітні 1995 року було опубліковано його мемуари, які починаються словами: «Всі ми, хто в однієї країни Канаді і Джонсона приймали рішення щодо В'єтнаму, втрутилися неспроможними помилками, випущивши у цей кривавий конфлікт». Сьогодні Макнамара намагається дати зрозуміти Вашингтону, що за помилки потрапили платити.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Наймитами на своїй землі?

«Прошу мені відповісти, — запитує в листі до редакції мешканець Кіровоградської області Григорій Хлисту, — чи є такий закон, згідно з яким головні колгоспи мають право здавати в оренду землю громадянам Росії або корейцям? Корейці отримують в оренду повні землі, купують велику кількість добрив, ринуть від річок річкові, пропускаять на плантації воду, в яку кладуть пробити жину поліетиленові пакети з міждобривами. А працюють на плантаціях громадяни вільної України — наймити в корейців на рідній українській землі. День працює — відразу цибулю».

Коментар начальника управління земельних ресурсів Кіровоградської облдержадміністрації Івана ВЛАДОВА:

Згідно зі статтею 8 Земельного кодексу України КСП, агрофірми, спілки селянських господарств можуть укладати договір на оренду землі. На послуги вивозування сільськогосподарських культур або для обробки на короткий термін строком до трьох років і довгострокову оренду до п'ятидесяти років. Але можуть лише ті господарства, у яких є акт про передачу землі у власність. Оскільки

справді, в багатьох господарствах Кіровоградщини користуються послугами корейців, як правило, під час вирощування овочів та багаторічних культур. Розповідає мені з рік тому голова одного з КСП Маломаківського району, що заважали вирощувати корейцями цибулю господарство одержало половину спору рідного прибутку.

Продав лише Ганна Григорівна і про те, що корейці наймають людей для обробки та збирання врожаю за пляшучи горілки та добру закуску. Щоправда, з останнього бувають конфузів. Мій двоюрідний брат розповів, як його наймали заборонувати трактором багати, а потім пос-

ки ці землі розпаяли, необхідні рішення загальних зборів колективу, які далі згодю. І тоді все буде законно. Інша річ, що не можна передавати землю в оренду спільним з іноземцями підприємствам, та є ще цілий ряд обумовлених законодавством вимог. Але виландені в листі факти у цей перелік не входять.

Р. С. Мабуту, все-таки спешу треба було б забезпечити роботою своїх співвітчизників. Бо коли закон захищає пріоритети не громадян України, в когось іншого, може, з тим законом щось не так...

Кіровоград.

Микола ВОЛОК.

Новина

Тепер ніякий собака не страшний

Учені Донецького держуніверситету створили переносний ультразвуковий пристрій для відлякування агресивних собак. Прилад випромінює ультразвук, який діє на відстані 3—5 метрів і зупиняє тварину або змушує її тікати. Він не заважає фізично шкідливі, а лише викликає відчуття дискомфорту. Перший дослідний зразок приладу вже пройшов іспити і невдовзі буде запущений у виробництво.

До речі, учні університету сконструювали також пристрій для боротьби з цурами, мишами, комахами. Він зареєстровано поширено понад сотні серйозних інфекційних захворювань, що їх переносять шкідники. Тут створено й комбінований ліхтар з сильною звуковою сиреною для робітників охоронних служб і сторожів.

Донецьк.

В. ЛАПШИН.



— Привіт, друже, ти добре влаштувався, а квитка придбав? Фото Д. ЛАСКІНА.

Миколаєв.

Запитуєте — відповідаємо

Компенсації за невикористану відпустку

«На момент закінчення а мене було чотири невикористані щорічні відпустки. При розрахунку виплатили компенсацію за невикористані відпустки за два останні роки, а за два попередні відрахувалися виплатили, мотивуючи тим, що законом не передбачено».

Левоні ФІМОВ.
Чернівецька область.

Діє адміністрації суперечать ст. 24 Закону України «Про відпустки». У разі закінчення працівника йому виплачуються грошові компенсації за всі невикористані дні щорічної відпустки, а також додаткові відпустки, які йому передбачені за законом.

Відповідно до ст. 24 Закону України «Про відпустки», а також додаткові відпустки, які йому передбачені за законом, виплатити всі належні суми, у тому числі компенсацію за дві попередні невикористані відпустки, у день закінчення, або не пізніше наступного дня.

У разі невикланих сум у зазначений час і в разі відсутності суперечки про їх розмір підприємство має виплатити суму в розмірі середнього заробітку за весь час затримки до дня фактичного розрахунку.

При наявності суперечки про розмір належних до виплати адміністрації працівників сум адміністрація повинна виплатити вказану суму у тому випадку, якщо суперечку вирішено на користь працівника. Якщо суперечку вирішено на користь підприємства, то розмір відшкодування за час затримки визнає орган, який вносить рішення про суперечку.

У разі, якщо він до отримання остаточного розрахунку розпочав працювати на іншій роботі, розмір належної суми компенсації зменшується на суму заробітної плати, що отримана за новим місцем роботи.

Марина КОВАЛЬЧУК.

Це цікаво

Про що говорить рука

Якщо безіменний палець довгою домінує вказівному, то людина має рівноважний і самовпевнений характер. Якщо довгий, майже однаковий із середнім вказує на гравця в коханні, грошових справах, у житті. Така людина не може жити без гострих відчуттів. Короткий безіменний палець показує, що в характері переважають честолюбні прагнення, худоща й культурна сфера життя залишаються остерою. Ця людина завжди на хвилі успіху. Гладенький і короткий палець власний співаком, поетам. Гладенький лопатоподібний — вказує на здібності до образотворчого мистецтва. Короткий палець вузлуватий і крихлявий — надмірна токсичність і пунктуальність. У людей чужин, із благородним серцем безіменний палець рівний і красивий. Вкряклення свідчить про зрадливість та жорстоке серце.

Надіслала Н. ФІЛОНОВА.
Харків.

Ві нам писали

Уже не начальник...

Лист Н. Шлипки із села Широкий Луг Закарпатської області розглянуто Головним пасажирським управлінням України.

За низьку культуру обслуговування пасажирів і нетактовності начальника поїзда І. Ковальчука притягнуто до дисциплінарної відповідальності за наказом начальника пасажирського вагону, деле Лявської залізничної — усунути від виконання обов'язків начальника поїзда.

Д. СКОВА,
заступник начальника Товариства пасажирського управління.

Усміхніться!

Жалісливий

Богданов звертається до тата: — Татку, дай мені, будь ласка, гривно. — Навіщо тобі? — Хочу дати її отій тюті. — Маєш добре серце, синку, але чому ти надумав її пожити? — «Чому, чому... Бо вона «снікерси» продає...»

Надіслав
Анатолій ШЕЛЮДІК.
Середино-Буда
Сумської області.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верхона Рада
України.
252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Заступник головного редактора А.ГОРЛОВ.
Редколегія: С.ПРАВДЕНКО (головний редактор), А.ГОРЛОВ (заст. головного редактора), О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДІМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДЬЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реєстрації — 441-89-34, 441-89-44.
☎ Рукописи не повертаємо.
☎ Література з читачами — тільки не сторінках газети.

Видання про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

☐ За зміст та достовірність інформації у рекламних
повідомленнях відповідальність несе редакція.
☐ Редація не несе відповідальності за зміст публікацій.
☐ За точність виведення фактів відповідальність несе автор.

Газету виходить 5 разів
на тиждень
(крім неділі
і поведінки)
українською
і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 234064.

Коштові друку
видавництва «Преса
України».
252047, Київ-47, проспект
Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9
Зам. 0311153.